

Porównanie tłumaczeń Psalmów 105:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ustanowił je jako ustawę dla Jakuba, Jako wieczne przymierze – dla Izraela,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Zawarł je jako ustawę dla Jakuba, Jako wieczne przymierze dla Izraela,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Ustanowił je jako prawo dla Jakuba, dla Izraela jako wieczne przymierze;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Bo je postanowił Jakóbowi za ustawę, a Izraelowi za umowę wieczną.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I postanowił ją Jakobowi za przykazanie a Izraelowi za testament wieczny,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	ustanowił dla Jakuba jako prawo, dla Izraela jako wieczne przymierze,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Ustanowił je dla Jakuba jako prawo, Dla Izraela jako przymierze wieczne,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Ustanowił je prawem dla Jakuba i wiecznym przymierzem dla Izraela.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Uczynił to prawem dla Jakuba, wiecznym przymierzem dla Izraela,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Potwierdził ją Jakubowi jako Prawo, Izraelowi jako wieczne Przymierze,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І спас їх з руки тих, що ненавидять, і визволив їх з руки ворога.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Ustanowił Jakóbowi za ustawę, a Israelowi za umowę wieczną.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	i przysięgę tę uczynił przepisem dla Jakuba, przymierzem po czas niezmierzony – dla Izraela,